

# ELECTION '16



## **Informational Pamphlet**

### **Queen Creek Unified School District No. 95 of Maricopa County, Arizona**

**SPECIAL ELECTION**  
November 8, 2016

Compiled and issued by  
**DR. DONALD D. COVEY**  
Maricopa County Superintendent of Schools  
(Spanish version begins on page 23)

## **Folleto Informativo**

### **Distrito Escolar Unificado Núm. 95 de Queen Creek del Condado de Maricopa, Arizona**

**ELECCIÓN ESPECIAL**  
El 8 de noviembre de 2016

Recopilado y publicado por  
**DR. DONALD D. COVEY**  
Superintendente de Escuelas del Condado de Maricopa  
(La versión en español empieza en la página 23)

## TO THE VOTERS OF THE DISTRICT

On Tuesday, November 8, 2016, the voters of Queen Creek Unified School District No. 95 ("District") will be asked to authorize the issuance and sale of not to exceed \$95,000,000 principal amount of ad valorem tax bonds of the District in the form of class B general obligation bonds and related matters.

This information pamphlet has been prepared in order to provide voters with factual information regarding this special election. Your responsibility will be to indicate whether you believe authorization for the District to issue these bonds should be approved or should not be approved.

Please study the materials contained in this booklet carefully so you will be informed regarding your decisions on this bond issue.

**Be sure to read the guidelines regarding important voter information on the following page.**

Sincerely,



Dr. Donald D. Covey  
Maricopa County  
Superintendent of Schools



**MCESA**

Maricopa County Education Service Agency

(Information Pamphlet publication is mandated by Arizona Revised Statutes §§ 15-491, 15-492 and 35-454. School districts are mandated to distribute information pamphlets to all households within the district in which a qualified elector resides.)

## **Important voter information:**

Every qualified elector at a polling place is required to show proof of identity before receiving a ballot. The elector shall announce his/her name and place of residence to the election official and present one form of identification from List #1 that bears the name, address, and photograph of the elector **OR** two different forms of identification from List #2 that bear the name and address of the elector **OR** two different forms of identification from List #3.

An elector who does not provide one form of identification from List #1 that bears the name, address, and photograph of the elector **OR** two different forms of identification from List #2 or List #3 that bear the name and address of the elector shall not be issued a regular ballot, but shall receive a provisional ballot and will have **five (5) days** after a Federal General election and **three (3) days** after any other election to provide sufficient ID to the County Recorder in order for their provisional ballot to count.

***ID MUST reasonably match the precinct register.*** Identification is “valid” unless it can be determined on its face that it has expired.

### **LIST #1: Photo identification with name and address – ONE REQUIRED**

*Acceptable forms of identification with photograph, name, and address of the elector:*

- Valid Arizona driver license
- Valid Arizona non-operating identification license
- Tribal enrollment card or other form of tribal identification
- U.S. Federal, State or Local Government issued identification

**- OR -**

### **LIST #2: Non-photo identification (name and address only) – TWO REQUIRED**

*Acceptable forms of identification without a photograph that bears the name and address of the elector:*

- Utility bill of the elector that is dated within ninety days of the date of the election. A utility bill may be for electric, gas, water, solid waste, sewer, telephone, cellular phone, or cable television
- Bank or credit union statement that is dated within ninety days of the election
- Valid Arizona vehicle registration or vehicle insurance card
- Indian census card, Tribal enrollment card or other form of tribal identification
- Property tax statement
- Recorder’s certificate or Voter Registration card
- U.S. Federal, State or Local Government issued identification
- Any “Official Election Material” mailing bearing the voter’s name and address

### **LIST #3: Mix and Match from List #1 and List #2 – TWO REQUIRED**

- Any Valid Picture ID from List #1 in which the address does not reasonably match the precinct register or that does not contain an address ***accompanied by*** a non-photo ID from List #2 in which the address does reasonably match the precinct register
- U.S. Passport without address and one item from List #2
- U.S. Military identification without address and one item from List #2

**QUEEN CREEK UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 95  
BOND ELECTION  
NOVEMBER 8, 2016**

**REQUESTED BOND AUTHORIZATION/PURPOSE FOR WHICH THE BONDS ARE TO BE ISSUED:**

On June 7, 2016, the Governing Board of the District passed and adopted a resolution calling a special bond election (the "Election") to authorize the issuance and sale of not to exceed \$95,000,000 principal amount of ad valorem tax bonds of the District in the form of class B general obligation bonds (the "Bonds") and related matters. A copy of such resolution is available from the District by written request to the Superintendent, Queen Creek Unified School District No. 95 of Maricopa County, Arizona, 20217 East Chandler Heights Road, Queen Creek, Arizona 85142, Telephone (480) 987-5935. The proceeds of the sale of the Bonds will provide money for purchasing or leasing school lots, building or renovating school buildings, supplying school buildings with furniture, equipment and technology, improving school grounds, purchasing pupil transportation vehicles and providing for other general capital expenses or for liquidating any indebtedness already incurred for such purposes including for the purposes described herein under the subheading "List of Proposed Capital Improvements" and for paying all legal, financial, engineering, architectural, project management and administration and other necessary costs in connection therewith.

**MAXIMUM INTEREST RATE OF THE BONDS:**

The maximum interest rate on the Bonds will not exceed 10% per annum.

**PLAN OF FINANCE:**

If the Election is successful, it is anticipated that the District would issue the total amount of the Bonds by the means of bond sale phases conducted through 2024. The interest rate to be borne by the Bonds would be determined by the market conditions that prevail at the time of sale, but in no event would the Bonds be sold at an interest rate greater than 10% per annum. Average annual interest on the bonds is assumed herein at 4.25% to 5.00% for purposes of estimating tax impact. Repayment of both principal of and interest on the Bonds would occur over a period of not to exceed 20 years.

If authorized and all sold, the Bonds would be repaid from a levy of ad valorem taxes on all taxable property within the District. It is estimated that the Bonds would require an estimated average annual secondary tax rate increase of \$0.9901 per \$100 of net limited property assessed valuation over the estimated 26 year life of the Bond program.

The following is an estimated debt service schedule for the Bonds and the estimated impact to the secondary tax rate of the District given the assumptions described therein:

**QUEEN CREEK UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 95  
BOND ELECTION  
NOVEMBER 8, 2016**

**Estimated Debt Service Requirements and Projected Impact on Secondary Tax Rate\***

| Fiscal Year | Projected Net Limited Assessed Value (a) | Bonds Currently Outstanding |                     |                     | Authorized, but Unissued Bonds |          |                     | School Improvement Bonds to be Issued (c) |                      |                 | Projected Combined |          |  |
|-------------|--|-----------------------------|---------------------|---------------------|--------------------------------|----------|---------------------|---|----------------------|-----------------|--------------------|----------|--|
|             |  | Principal                   | Interest (b)        | Combined            | Estimated Debt Service         | Tax Rate | Principal           | Estimated Interest                        | Combined             | Tax Rate        | Combined           | Tax Rate |  |
| 2017/18     | \$346,133,567                            | \$4,675,000                 | \$2,215,524         | \$6,813,319         | \$2.02                         | \$0.11   | \$410,550           | \$850,000                                 | \$850,000            | \$0.23          | \$6,813,319        | \$2.02   |  |
| 2018/19     | 374,413,944                              | 4,715,000                   | 2,015,707           | 6,730,707           | 1.80                           | 0.28     | 1,115,825           | 1,275,000                                 | 1,625,000            | 0.40            | 7,991,257          | 2.13     |  |
| 2019/20     | 405,103,371                              | 3,835,000                   | 1,854,610           | 5,689,610           | 1.40                           | 0.36     | 1,594,575           | 1,260,125                                 | 1,860,125            | 0.42            | 8,430,435          | 2.08     |  |
| 2020/21     | 438,405,026                              | 3,745,000                   | 1,745,260           | 5,490,260           | 1.25                           | 0.42     | 2,003,642           | 1,260,125                                 | 1,860,125            | 0.42            | 8,944,960          | 2.04     |  |
| 2021/22     | 474,539,262                              | 2,520,000                   | 1,633,685           | 4,153,685           | 0.88                           | 0.45     | 2,327,325           | 2,332,875                                 | 4,660,200            | 1.13            | 11,514,174         | 2.43     |  |
| 2022/23     | 513,745,061                              | 2,580,000                   | 1,547,158           | 4,127,158           | 0.80                           | 0.45     | 2,337,631           | 3,310,514                                 | 5,648,145            | 1.19            | 12,587,358         | 2.45     |  |
| 2023/24     | 522,118,411                              | 3,180,000                   | 1,461,266           | 4,641,266           | 0.89                           | 0.39     | 3,000,000           | 3,083,625                                 | 6,083,625            | 1.14            | 12,823,411         | 2.46     |  |
| 2024/25     | 530,639,451                              | 3,490,000                   | 1,352,021           | 4,842,021           | 0.91                           | 0.43     | 3,500,000           | 4,330,153                                 | 7,830,153            | 1.15            | 12,999,221         | 2.45     |  |
| 2025/26     | 539,130,551                              | 3,210,000                   | 1,229,097           | 4,439,097           | 0.82                           | 0.41     | 4,750,000           | 3,799,875                                 | 8,549,875            | 1.45            | 14,578,424         | 2.70     |  |
| 2026/27     | 548,134,126                              | 2,925,000                   | 1,099,181           | 4,024,181           | 0.73                           | 0.40     | 5,200,000           | 3,989,000                                 | 9,189,000            | 1.56            | 14,818,631         | 2.70     |  |
| 2027/28     | 557,112,636                              | 3,060,000                   | 982,818             | 4,042,818           | 0.73                           | 0.40     | 5,200,000           | 3,989,000                                 | 9,189,000            | 1.56            | 14,818,631         | 2.70     |  |
| 2028/29     | 566,249,582                              | 3,590,000                   | 885,065             | 4,475,065           | 0.79                           | 0.39     | 5,750,000           | 3,119,750                                 | 8,869,750            | 1.54            | 15,561,241         | 2.70     |  |
| 2029/30     | 575,544,510                              | 3,700,000                   | 746,916             | 4,446,916           | 0.77                           | 0.38     | 6,975,000           | 2,840,500                                 | 9,815,500            | 1.68            | 15,553,000         | 2.66     |  |
| 2030/31     | 594,626,748                              | 2,890,000                   | 602,925             | 3,492,925           | 0.60                           | 0.62     | 5,100,000           | 2,507,500                                 | 7,607,500            | 1.29            | 15,564,400         | 2.62     |  |
| 2031/32     | 604,419,341                              | 2,825,000                   | 487,325             | 3,312,325           | 0.71                           | 1.18     | 2,100,000           | 2,260,500                                 | 4,360,500            | 0.72            | 14,670,900         | 2.43     |  |
| 2032/33     | 614,380,584                              | 3,025,000                   | 211,200             | 3,236,200           | 0.53                           | 1.15     | 2,200,000           | 2,155,500                                 | 4,355,500            | 0.71            | 14,679,838         | 2.39     |  |
| 2033/34     | 624,516,238                              | 2,255,000                   | 90,200              | 2,345,200           | 0.38                           | 1.14     | 3,175,000           | 2,045,500                                 | 5,220,500            | 0.84            | 14,661,338         | 2.35     |  |
| 2034/35     | 634,828,131                              |                             |                     |                     |                                | 1.16     | 3,000,000           | 4,886,750                                 | 7,886,750            | 0.77            | 12,248,638         | 1.93     |  |
| 2035/36     | 645,319,144                              |                             |                     |                     |                                | 1.11     | 3,365,000           | 1,736,750                                 | 5,101,750            | 0.79            | 12,247,825         | 1.90     |  |
| 2036/37     | 655,992,207                              |                             |                     |                     |                                | 1.07     | 3,640,000           | 1,572,513                                 | 5,212,513            | 0.79            | 12,241,513         | 1.87     |  |
| 2037/38     | 666,850,301                              |                             |                     |                     |                                | 1.26     | 1,000,000           | 1,409,750                                 | 2,409,750            | 0.36            | 10,781,250         | 1.62     |  |
| 2038/39     | 677,896,461                              |                             |                     |                     |                                | 0.56     | 3,050,000           | 1,359,750                                 | 4,409,750            | 0.65            | 8,221,250          | 1.21     |  |
| 2039/40     | 689,133,773                              |                             |                     |                     |                                |          | 7,000,000           | 1,207,250                                 | 8,207,250            | 1.19            | 8,207,250          | 1.19     |  |
| 2040/41     | 700,565,378                              |                             |                     |                     |                                |          | 6,325,000           | 857,250                                   | 7,182,250            | 1.03            | 7,182,250          | 1.03     |  |
| 2041/42     | 712,194,472                              |                             |                     |                     |                                |          | 6,000,000           | 541,000                                   | 6,541,000            | 0.92            | 6,541,000          | 0.92     |  |
| 2042/43     | 724,024,307                              |                             |                     |                     |                                |          | 4,820,000           | 241,000                                   | 5,061,000            | 0.70            | 5,061,000          | 0.70     |  |
|             |  | <b>\$59,945,000</b>         | <b>\$20,494,281</b> | <b>\$80,366,077</b> |                                |          | <b>\$84,034,560</b> | <b>\$55,926,026</b>                       | <b>\$150,926,026</b> |                 |                    |          |  |
|             |  |                             |                     |                     |                                |          |                     |   |                      | <b>\$0.9901</b> |                    |          |  |

**Projected Average Additional Tax Per \$100 of Assessed Value: \$0.9901**

\* Fiscal year 2016/17 is actual. Tax rates stated per \$100 of assessed value and exclude earnings, rebate and delinquency adjustment.  
(a) Assumes annual assessed value change of 8.45% growth for fiscal years 2017/18 through and including 2021/22 based on historical 10-year average growth in net assessed valuation for secondary property taxes). Subsequent years assume 1.69% growth. Fiscal year 2016/17 includes the estimated Salt River Project in-lieu valuation. Fiscal years thereafter include the Salt River Project in-lieu valuation reduced by 2.0% annually.  
(b) Interest assumes reduction for federal interest subsidy payments related to certain outstanding bonds that were issued as taxable bonds under the Build America Bond program.  
(c) Assumes bond sale phases conducted through 2024 and amortization as indicated above at 4.25% to 5.00% average annual interest.

**QUEEN CREEK UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 95  
BOND ELECTION  
NOVEMBER 8, 2016**

**FINANCIAL INFORMATION**

**ESTIMATED TAXPAYER COST:**

As noted above, the Bonds would be repaid from a levy of ad valorem taxes on all taxable property within the District which would impact the taxpayers in the form of an estimated average annual secondary tax rate increase of \$0.9901 per \$100 of net limited property assessed valuation.

The tax impact over the term of the Bonds on an owner-occupied residence valued by the county assessor at \$250,000 is estimated to be \$292 per year for 26 years, or \$7,592 total cost. The tax impact over the term of the bonds on commercial property valued by the county assessor at \$1,000,000 is estimated to be \$2,102 per year for 26 years, or \$54,652 total cost. The tax impact over the term of the bonds on agricultural or other vacant property valued by the county assessor at \$100,000 is estimated to be \$175 per year for 26 years, or \$4,550 total cost.

Assessor's value for tax purposes is the value of property as it appears on a tax bill and does not necessarily represent the market value. Cost based on the projected average annual tax rate over the life of the bond issues and a number of other financing assumptions which are subject to change. Cost assumes the net assessed valuation of the property increases annually at the lesser of five percent or fifty percent of the projected total annual increase in net assessed valuation shown on the projected debt service schedule. Estimated average net assessed valuation of owner-occupied residential properties, commercial and industrial properties, or agricultural and vacant properties, as applicable, within the jurisdiction as provided by the Arizona Department of Revenue.

**ESTIMATED TOTAL COST:**

**Should the Bonds be authorized and issued, the District estimates that the total cost of the Bonds, including principal and interest would be \$150,926,026.**

**ESTIMATED ISSUANCE COSTS:**

Should the Bonds be authorized and issued, the District estimates that the cost of issuance of each series of the Bonds will be approximately \$65,000.

## **CURRENT OUTSTANDING GENERAL OBLIGATION DEBT AND CONSTITUTIONAL DEBT LIMITATION:**

The District currently has \$59,945,000 aggregate principal amount of ad valorem tax debt outstanding. The constitutional debt limit of the District is \$131,938,190, being thirty percent (30%) of the net assessed full cash value of the taxable property in the District. **The amount of the proposed bond authorization combined with the current outstanding debt of the District exceeds the District's constitutional debt limit.**



**QUEEN CREEK UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 95**  
**BOND ELECTION**  
**NOVEMBER 8, 2016**  
**STATE OF ARIZONA**  
**SCHOOL FACILITIES BOARD**  
**CAPITAL PLAN EXECUTIVE SUMMARY**

**District:** Queen Creek Unified School District  
**CTD:** 070295

A.R.S. §§ 15-481 and 15-491 provide that the informational report prepared by the county school superintendent pursuant to an election to exceed district additional assistance for capital purposes or to issue class B bonds or Impact Aid Revenue bonds for a school district contain an executive summary of the district's most recent capital plan as submitted to the Arizona School Facilities Board. The following executive summary contains the district's New Construction request as submitted in its September 1, 2015 Capital Plan, the district revision of that plan (if applicable), and the New Construction projects conceptually approved for the district by the School Facilities Board as of June 1, 2016.

**September, 2015 District Submittal**

Districts were required to submit a 2016 capital plan to the School Facilities Board by September 1, 2015 if the district believed that additional square footage would be required for schools (exclusive of district administrative space) by the fall of 2019, or additional land for new school facilities would be required by the fall of 2025. The required information included a description of the additional square footage requested and enrollment projections for the district. Following is a summary of the additional square footage requested by the district. The additional square footage is shown in the year in which the district requested the additional square footage to open.

| FY 2017                                      | FY 2018 | FY 2019                                   | FY 2020 | FY 2021 | FY 2022 | FY 2023 | FY 2024 |
|--|---------|---|---------|---------|---------|---------|---------|
| 9-12 with capacity for 1,153 students (009N) |         | K-5 with capacity for 788 students (005N) |         |         |         |         |         |



**New Construction Projects Conceptually Approved by the School Facilities Board as of June 1, 2016**

Identified below are the new facilities conceptually approved by the School Facilities Board as of June 1, 2016. **The conceptual approval of projects does not commit funding**, but demonstrates the projected need for new facilities based on current demographic projections for the district. The additional square footage is shown in the year in which the School Facilities Board projects that the district will exceed capacity and will be eligible for the additional square footage to be awarded. Funding for new facilities becomes available in the fiscal year following the award, subject to legislative appropriation.

| FY 2017 | FY 2018   | FY 2019  | FY 2020 | FY 2021 | FY 2022 | FY 2023 | FY 2024 |
|---------|---|--|---------|---------|---------|---------|---------|
|         | 9-12 with capacity for 1,153 students (009N) (Conceptual) | K-5 with capacity for 788 students (005N) (Conceptual) |         |         |         |         |         |

**Reviewed and Approved by:**  
/s/ Kerry Campbell  
Interim Executive Director

**Date:**  
July 22, 2016

**QUEEN CREEK UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 95  
BOND ELECTION  
NOVEMBER 8, 2016**

**LIST OF PROPOSED CAPITAL IMPROVEMENTS**

The following table presents the capital improvements expected to be paid from bond proceeds, the estimated cost of each capital improvement, the estimated average annual tax rate associated with each capital improvement and the estimated cost of each capital improvement for the owner of a single family home valued at \$100,000:

| <u>Proposed Capital Improvements</u>   | <u>Estimated<br/>Costs (a)</u> | <u>Estimated<br/>Average Annual<br/>Tax Rate (b)</u> | <u>Estimated Annual<br/>Cost to Owner<br/>of a Home Valued<br/>at \$100,000 (b)</u> |
|--|--------------------------------|--|---|
| <b>Non-Administrative Purposes</b>   |                                |  |   |
| Construction, acquisition, additions and/or improvements to new and existing schools, including land acquisition, general facility and grounds improvements* | \$90,600,000                   | \$0.9442   | \$94.42   |
| Technology, furniture, equipment and miscellaneous school furnishings  | 4,400,000                      | 0.0459   | 4.59  |
| <b>TOTAL</b>   | <b>\$95,000,000</b>            | <b>\$0.9901</b>                                      | <b>\$99.01</b>  |

\* Priority of bond funds will be given to new construction of a high school and future elementary schools based on student growth and availability of State funding. If State funding is available, the full amount of the bonds may not be issued and/or bonds may be issued for renovation and maintenance of existing schools.

- (a) Reflects estimates for construction or acquisition of such improvements, together with all necessary incidental costs related thereto.
- (b) The estimated average annual tax rate and estimated average annual cost for each improvement above is based on the average annual tax rate over the life of the proposed bond issue and other financing assumptions which are subject to change.

**ARGUMENTS FOR THE  
QUEEN CREEK UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 95  
BOND ELECTION**

**Arguments represent the opinion of the Author(s)**

As former members of the Governing Board of the Queen Creek Unified School District, we know firsthand the difficulties of building a budget, a task that has been hampered by the lack of state funding for public education. Each Board is faced with difficult decisions as it stretches the available funds in its desire to provide a top-quality education to the children of our community. Unfortunately, with the insufficiency of state funding, there simply is not enough money to meet all the needs of our students, especially in times of enrollment growth, which we are now experiencing.

QCUSD uses funds where they are most effective in the classrooms and when constructing new buildings. At this time, the QCUSD needs \$95 million to construct two new elementary schools and one new high school. To grow our community and build for the future, we need your support...for our kids, our Town and our collective Future!

We urge you to join us in supporting this community effort. Please vote YES!

Gary (Sonny) Cumnard, Past Governing Board Member  
Craig Seymore, Past Governing Board Member  
Monte Nevitt, Past Governing Board Member

The QCUSD #95 has called for a Capital Improvement Bond Election to raise \$95 million for the construction of a second high school and two elementary schools. We need this funding to provide necessary space for our rapidly growing student population to keep up 10% annual population growth in Queen Creek and Mesa.

An excellent public school system is a top decider when people are looking to relocate their businesses and families. Whether or not you have school-aged children, and whether they attend public or charter schools or are home-schooled, it is imperative to protect our property values by ensuring that QCUSD has adequate funding to build the necessary facilities they need to continue as an "A-Rated" district so our children continue to be the brightest and best. Our children are not a commodity to be gambled with, they are our future.

I urge you to vote to protect the value of our homes and our community and ensure our public schools have adequate funding to meet the

needs of our students today and into the future. Please vote “YES”

Dawn Oliphant  
Vice Mayor, Town of Queen Creek

Julia Wheatley  
Councilmember, Town of Queen Creek

Robin Benning  
Councilmember, Town of Queen Creek

Craig Barnes  
Councilmember, Town of Queen Creek

The Queen Creek Chamber of Commerce is proud to partner with the Queen Creek Unified School District in many activities, and we urge you to do the same by voting YES for the upcoming Bond Election. We are all partners in our community’s success.

Our business members recognize that great schools produce the quality employees that all businesses need both now and in the future. Our students deserve the best in all resources, including schools and facilities. With a minimal monthly investment you can help our Grade “A” school district build three new schools -- two elementary schools and one comprehensive high school. The population growth in our area is also bringing student enrollment growth that demands more schools.

In Queen Creek and wherever our graduates may live and work, education will play a key role in their success. Therefore, we endorse the election, as recommended by the QCUSD’s Governing Board.

Please join us in voting YES for our schools, our residents and our entire community!

Warde Nichols - Chair  
Joel Harris - Board Member  
Bryan McClure - Board Member  
Monica O’Toole - Treasurer  
Chris Clark - President and CEO

The Schnepf family has lived in the East Valley since the early 1900’s and we have been farming in Queen Creek for 75 years. During that time, the Queen Creek Unified School District has been an important partner.

Thousands of school children have toured Schnepf Farms, learning “where their food comes from” as they enjoy hands-on experiences.

When Queen Creek incorporated in 1989, becoming an official Town, I was honored to serve as its first Mayor. During those ten years, I worked with the school district and learned how important it is to the future of the entire community to have quality education.

Schnepf Farms has improved and progressed over the years, and so has our school district. Businesses like ours rely on great schools to provide well-educated, well-prepared and well-rounded employees and associates, while students benefit from jobs, internships and mentoring through local businesses.

The QCUSD is currently asking local voters to approve a Bond to build two new elementary schools and one new high school. The small tax increase that will result from a successful election is a wise investment for our entire community. Please join me in voting YES.

Mark Schnepf  
Schnepf Farms

The Queen Creek Unified School District is a true example of excellence in education as reflected by our “A” status, awarded by the Arizona Department of Education. The Governing Board, Administration and Staff are extremely proud of the achievements and student successes we have demonstrated. But it takes hard work, commitment and financial resources to stay at the top.

Our standards are very high, choosing excellence for our entire community, and we need your “YES” vote on the upcoming Bond Election to ensure that we maintain this level of excellence.

The District is very proud of its transparency, and you can examine our financial records at any time. We take our responsibility of stewardship very seriously, and have implemented several layers to protect your investment.

The November 8 Bond Election will provide the finances needed to build two new elementary schools and one new high school to accommodate the growth in QCUSD’s student enrollment. How exciting that our community continues to grow! Help us stay a District of CHOICE in the East Valley! Join us in voting YES!

Ken Brague, Governing Board President

As a resident of Queen Creek since 1972 and seasoned member of the Governing Board of the Queen Creek Unified School District (five years, serving as President for two), I respectfully ask you to support the November 8th Bond Election of \$95 million, to build two new elementary schools and one new high school. Yes, this is a lot of money, and believe me, your Board and Administration do not take the amount lightly. We toil long and hard over each year's budget, and invite input from you, our taxpayers and constituents. Then we make our decisions, weighing all information .

I was a student at Queen Creek Elementary School, graduating in 1979. I married Michael Roland in 1988, worked for Intel, Discover Card Services, and Chase. I also spent 13 years of my career as QCUSD Transportation Special Needs Coordinator, Certified Trainer, driver, self employed traffic school owner, manager ,and state certified instructor.

All three of our daughters are QCHS graduates, and received top quality educations. I am expecting my 6th grandchild any day. I want this same quality education for my grandchildren...and for all children! Please join me in voting YES!

Laurie Roland  
QCUSD Board Member

Serving on the Queen Creek Unified School District's Governing Board has been a challenge and an honor. It has provided me with an insight to the very difficult process our district has in balancing a budget that receives inadequate funding from our state. It has shown me how very hard our Administration works with the Board and taxpayers to provide resources we need to keep pace with the growing enrollment in our Grade "A" district.

As you know, the Governing Board has called for a \$95 million Bond Election on November 8th. The monies will be used to construct a new high school and two new elementary schools. Isn't it exciting to live in a **growing, thriving district**? I am in awe of what our Administration and staff have been able to provide our amazing students, always stretching finances as students continue to excel, garnering millions of dollars in scholarships while amassing awards in every subject and extra-curricular category.

Vote YES, helping provide the needed funding for these three new schools, so our students can continue to learn in safe, secure environments that represent the level of excellence the entire community deserves.

Wendy Baggs  
Governing Board Member

As Queen Creek REALTOR®s, we know that the three most important things about real estate are location, location, location!

In Queen Creek, “location” relates to the attendance boundaries of the Queen Creek Unified School District.

Buyers, sellers, landlords and tenants prefer to have that magical QCUSD address when it comes to real estate. They know our schools strive to provide the best possible learning experience and safe environment for our children.

It’s a well-known fact: property values are higher in communities with the best schools. Demand for homes increases in communities that have a reputation for supporting public education.

You don’t have to have kids enrolled in school. The entire community is enhanced and enriched by a superior school system.

Queen Creek’s citizens have always had high expectations of their school system and a long history of supporting it. Here’s our opportunity to step up and support our schools, our children and our community.

The investment is nominal. The dividends are overwhelming.

Please join us in voting YES for the Bond Election!

Stephanie Sandoval, BROKER/OWNER at AZ CASH BACK BROKERAGE  
Tracy Johnson, AZ CASH BACK BROKERAGE

I am proud to live in the Grade “A” Queen Creek Unified School District, a premier district of choice for discerning parents and citizens. Our constituents recognize the excellence of our district, as evidenced by their long history of supporting school events, volunteering, participating in citizens’ committees to help our Board and Administration make tough decisions, and yes - voting to support local elections.

Fiscal accountability and transparency are hallmarks of our district. Our leaders know that they have to use limited resources wisely in maintaining the standard of excellence set by QCUSD. Funds are always needed for learning tools for our students, to attract and retain the very best teachers and staff, and - of course - our state does not provide adequate funding to build schools in growing districts like ours. This makes it necessary to ask our voters to approve special elections, and it can be painful to raise taxes. But this also gives us local control and a real voice in how these monies are spent.

Please join me in voting YES for the November 8th Bond Election, and watch proudly as we build two new elementary schools and one new high school! Thank you.

Susan Leonard

I am proud to live in the “A” Rated Queen Creek Unified School District, a premier district of choice for discerning parents . Our constituents recognize the excellence of our district, as evidenced by their long history of supporting our schools, events, volunteering, and participating in citizens’ committees. This support helps our School Board and Administration make tough decisions. One of which is to come to you and ask for your support in local elections.

Fiscal accountability and transparency are a top priority of our district. Funds are always needed for curriculum and technology for our students. We also need to attract and retain the very best teachers and staff!! Unfortunately, Arizona does not provide adequate funding to build schools in growing districts such as ours. Instead we must ask our local voters to approve special elections such as this bond. While we hate to raise property taxes (even though it is minimal) the upside is that it also gives us local control and a real voice in how these monies are spent. Top performing districts positively affect property values as well as business opportunities.

Please join me in voting YES for the November 8th Bond Election!!

Jennifer Revolt

When you receive your ballot in the mail, be sure to pay special attention to the question from the Queen Creek Unified School District, asking for authorization to issue the sale of not to exceed \$95 million of bonds for the school district to build three new schools.

Rapid growth in the East Valley and the Queen Creek District have brought many new families to our area, including many children to which we have the obligation to educate to the best of our ability. Our Grade “A” District (as designated by the Arizona Department of Education) has an outstanding record of providing academic curriculum, fine arts, athletics and vocational education; gifted and special education services and a great nutrition program that provides sometimes the only meal a child will have that day. But we also need facilities...and that means modern, well-equipped schools that provide a secure environment conducive to learning.



QCUSD is proud of our schools, but we now need more of them!

Please vote YES to provide the funds necessary to accomplish these projects for our students and constituents. A strong school district prepares students for the real world of work, and well educated workers strengthen our community.

Patty Campbell

While no one really wants a tax raise, reasonable people recognize the fact that taxes provide the funds needed to build and sustain a great community. Perhaps the most important item funded by taxes is **education**. In America, we are fortunate to be able to vote for the infrastructure, amenities and education provided through tax dollars, thus giving us **local control**.

I am happy to vote YES for the November 8th QCUSD Bond Election, proud of the fact that you and I have a voice in how our children are educated and knowing that the QCUSD Governing Board and Administration **listen** to us as taxpayers, parents and citizens of this school district. QCUSD has a strong reputation of providing full transparency in how our tax dollars are spent, and I have always been well satisfied with the answers I have received to my questions regarding expenditures of the district.

Without the adequate funds provided by local elections, we cannot provide the tools and atmosphere necessary for academic achievement. Vote YES to help build three new schools – two elementaries and one high school. These taxes are a great investment!

Lana Berry  
Queen Creek Resident and Parent of 4 Queen Creek Students

When you vote, please be sure to pay special attention to the question from the Queen Creek Unified School District. We are asking for authorization to issue the sale of bonds, not to exceed \$95 million, for the school district to build up to three new schools.

Rapid growth in the East Valley and our School District have brought many new families to our area, including many children to which we have the obligation to educate to the best of our ability. Our Grade “A” District (as designated by the Arizona Department of Education) has an outstanding record of providing rigorous academic curriculum, fine arts, athletics, and

vocational education. We also have gifted and special education services and a great nutrition program that provides what is sometimes the only meal a child will have that day. But now we need facilities...and that means modern, well-equipped schools that provide a secure environment conducive to learning.

QCUSD is proud of our schools and we need more of them!

Please vote YES to provide the funds necessary to accomplish these projects for our community.

Vote YES for Queen Creek Schools!

Robert Myers

As a parent of three students who are enrolled in Queen Creek Unified School District, I feel it is of the utmost importance to plan ahead for the educational well-being of my children. Approving a bond for the construction of new schools lays the foundation for the future of our community, and more importantly, for the future of our children. Queen Creek Unified School District continually ranks among the top school districts in the state, and it is currently ranked as an A school district by the state of Arizona. Additionally, voting yes on a bond for such a great school district doesn't directly raise my property taxes.

The bottom line is this: Queen Creek is experiencing tremendous growth, and this influx of new students prompts the voters to ensure all students have a place to learn as they become young adults in our district. I plan on voting yes on the Queen Creek Unified School District bond to help prepare for the future. Hopefully, you will do the same.

Daniel Fox  
Queen Creek Parent

I know that you share my pride in this community. Queen Creek is the perfect "small town" with "big city" amenities. Though small, Queen Creek is big on friendliness, filled with citizens who truly care about each other.

They also care about education, not just for their own children, but also for their grandchildren, neighbors and friends. Queen Creek citizens recognize the value of a good school district, and they support the QCUSD by volunteering, attending school events, and participating in fund raisers.

The upcoming Bond Election will provide the monies needed to construct two elementary schools and one comprehensive high school - facilities we currently need to accommodate the growth in enrollment in our Grade "A" school district.

Outstanding schools attract great families, quality businesses and economic growth. Without a good background, students cannot get good-paying jobs or go on to their chosen careers and technical schools. As a long time QCUSD supporter, please join me by voting YES for the Bond Election!

Sandi Cumnard  
Queen Creek Resident and Long Time QCUSD Supporter

As a former school teacher, former Mayor, member of the Apache Junction City Council and current member of the Arizona House of Representatives, I believe I have a well-rounded perspective of the politics of education in Arizona. (I also currently serve on the House Education Committee; I have served in the past as the Vice Chair of the Committee.)

Arizona ranks dead-last in the nation for state funding per student for education. This is not a statistic to be proud of, and it's not the way to maintain the Queen Creek Unified School District's outstanding rating and history of excellence.

In addition to Operating Funds, Capital Funding is also vital, to ensure that our students have safe schools and facilities in which to learn and thrive.

Exercise your right to local control over your tax dollars, and help the Queen Creek Unified School District build the two new elementary schools and one additional high school they need to house and educate our growing enrollment and future workforce!

I urge you to vote YES to help QCUSD build these additional schools, continuing the high standards of excellence our children and community deserve.

Representative Douglas Coleman – District 6

**ARGUMENTS AGAINST THE  
QUEEN CREEK UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 95  
BOND ELECTION**

**(None were submitted)**

---

---

**QUEEN CREEK UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 95  
SPECIAL ELECTION  
NOVEMBER 8, 2016  
COUNTY OF MARICOPA  
STATE OF ARIZONA**

---

---

Shall Queen Creek Unified School District No. 95 of Maricopa County, Arizona (the "School District"), be authorized to issue and sell general obligation bonds of the School District in the form of class B general obligation bonds in the principal amount of not to exceed \$95,000,000 for the purpose of raising money for purchasing or leasing school lots, building or renovating school buildings, supplying school buildings with furniture, equipment and technology, improving school grounds, purchasing pupil transportation vehicles and providing for other general capital expenses or for liquidating any indebtedness already incurred for such purposes for paying all legal, financial, engineering, architectural, project management and administration and other necessary costs in connection therewith and, in connection therewith as necessary, to purchase school sites and build school buildings, said bonds and any bonds issued to refund such bonds or other bonds of the School District to be sold for prices which may include premium in amounts permitted by applicable law and to be refundable by the issuance of refunding bonds of a weighted average maturity of less than 75% of the weighted average maturity of the bonds being refunded, to bear interest at a rate of not to exceed 10% per annum, payable semiannually on the first day of January and the first day of July of each year until the maturity of each bond and at the option of the School District to be evidenced by separate supplemental interest certificates, to mature over a period of not more than 20 years from the date of their issuance, to be in the amount of \$5,000 of principal amount each or multiples thereof and to mature on the first day of the same month of each year which may be either January or July?

The issuance of these bonds will result in an annual levy of property taxes sufficient to pay the debt on the bonds.

The capital improvements that are proposed to be funded through this bond issuance are to exceed the State standards and are in addition to moneys provided by the State.

The School District is proposing to issue class B general obligation bonds totaling \$95,000,000 to fund capital improvements over and above those funded by the State. Under the Students FIRST Capital funding system, the School District is entitled to State moneys for new construction and renovation of school buildings in accordance with State law.

A "YES" vote shall authorize the School District Governing Board to issue and sell \$95,000,000 of general obligation bonds of the School District to be repaid with secondary property taxes.

A "NO" vote shall not authorize the School District Governing Board to issue and sell such bonds of the School District.

**FULL TEXT**

**BALLOT FORMAT / SAMPLE BALLOT  
QUEEN CREEK UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 95  
SPECIAL ELECTION  
NOVEMBER 8, 2016  
COUNTY OF MARICOPA  
STATE OF ARIZONA**

**QUESTION**

A “yes” vote shall authorize the Queen Creek Unified School District Governing Board to sell and issue \$95,000,000 principal amount of general obligation bonds to be repaid with secondary property taxes.

A “no” vote shall not authorize the Queen Creek Unified School District Governing Board to sell and issue such bonds.

**SAMPLE**

**BOND APPROVAL, YES**



**BOND APPROVAL, NO**



## VOTER INFORMATION

1. The polls are open on Election Day from 6:00 a.m. to 7:00 p.m.
2. Every qualified elector is required to show proof of identity at the polling place before receiving a ballot.
3. For the purpose of assisting in casting a ballot, any voter may be accompanied into the voting booth by a person of their choice with the following exception: A person who is a candidate appearing on the ballot (**other than a precinct committeeman candidate**) or who has been employed by or volunteered for a candidate, campaign, political organization or political party in that election is not eligible to assist any voter.
4. Sample ballots or informational pamphlets may be brought to the voting place and may be taken into the voting booth on the day of the elections.
5. Any qualified voter who at 7:00 p.m. is in the line of waiting voters shall be allowed to prepare and cast their ballot.

## QUALIFICATIONS TO VOTE

In order to vote in this election, you must have been registered in a precinct within the boundaries of the school district on or before midnight, **Monday, October 10, 2016**. If you do not know if you are qualified to vote, you should contact the Maricopa County Recorder's Office at 602-506-1511.

### PLEASE BE SURE TO CHECK THE MAILING PANEL ON THIS PAMPHLET; IT TELLS YOU WHERE TO VOTE.

For information about voting assistance for voters with disabilities,  
please call: 602-506-1511 or 602-506-2348 (TDD)

## PERMANENT EARLY VOTING LIST VOTERS

Individuals who have signed up to be on the Permanent Early Voting List and who are eligible to vote in this election will **automatically** be sent an early ballot on the first day of early voting (October 12, 2016) unless they contact the department by **Friday, September 23, 2016** to indicate that: 1) they do not wish to receive an early ballot for this election, 2) have changes to their voter information on file or 3) wish to be removed completely from the Permanent Early Voting List. To check to see if you are on the Permanent Early Voting List or for information on how to update or be removed from the Permanent Early Voting List, please visit our website at [www.recorder.maricopa.gov](http://www.recorder.maricopa.gov) and view the Permanent Early Voting List links or contact our department at 602-506-1511.

## EARLY VOTING

Individuals who are eligible to vote in this election and who wish to vote an early ballot in person may appear at any of the County Recorder Offices located at 510 S. 3rd Ave., Phoenix, 111 S. 3rd Ave., Phoenix, or 222 E. Javelina Ave., Mesa, beginning **Wednesday, October 12, 2016**. Early voting will also be available at several satellite sites throughout the county and for those locations and hours of operation, please call 602-506-1511. In person voting can be done until 5:00 p.m. **on November 4, 2016**, the Friday prior to the election.

Requests for a mail ballot can be made by calling the Maricopa County Elections Department at 602-506-1511 or 602-506-2348 (TDD). Written requests may be sent to the Maricopa County Elections Department, 510 S. 3rd Ave., Phoenix, 85003 and Internet requests can be made at the following site: ([www.recorder.maricopa.gov/EVRequest](http://www.recorder.maricopa.gov/EVRequest)). **Written, Phone or Internet requests must be received by the Office of the County Recorder no later than 5:00 p.m., on the second Friday preceding the election (October 28, 2016).** Written requests should include:

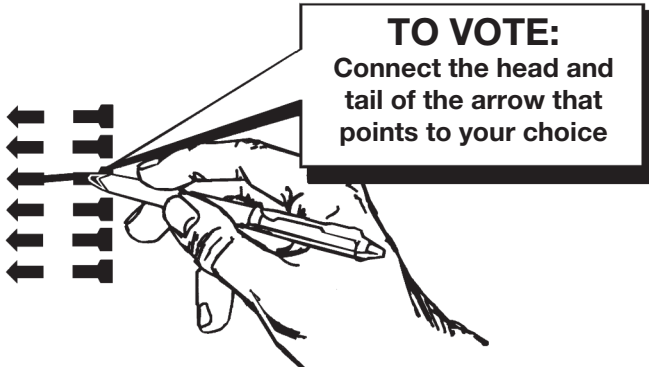
- 1) Name and residence address;
- 2) Birth date;
- 3) Election for which the ballot is requested;
- 4) Address where the ballot is to be mailed if different than residence address;
- 5) Signature of requestor.

In order to be valid and counted, the mailed ballot and signed Affidavit must be received by the Office of the County Recorder or other officer in charge of elections or deposited at any polling place in the county **no later than 7:00 p.m. on Election Day, November 8, 2016**.

# INSTRUCTIONS

FOR VOTING

Using Maricopa County's Scan Voting System



IF YOU MAKE AN ERROR, PLEASE GO TO A REPLACEMENT  
BALLOT LOCATION TO OBTAIN A NEW BALLOT.

# INSTRUCCIONES

PARA VOTAR

Usando el Sistema de Votación de Escaneo del Condado de Maricopa



SI USTED HACE UN ERROR POR FAVOR VAYA A UN LUGAR DE  
REEMPLAZO DE BOLETAS PARA OBTENER UNA BOLETA NUEVA

## A LOS VOTANTES DEL DISTRITO

El martes 8 de noviembre de 2016, a los votantes del Distrito Escolar Unificado Núm. 95 de Queen Creek ("Distrito") se les pedirá autorizar la emisión y venta de bonos de impuestos ad valorem del Distrito por una cantidad principal que no sobrepase \$95,000,000 en la forma de bonos de obligación general clase B y asuntos relacionados.

Este folleto informativo ha sido preparado para suministrarles a los votantes información objetiva sobre esta elección especial. Su responsabilidad será indicar si usted considera que la autorización para que el Distrito emita estos bonos se debe aprobar o no aprobar.

Por favor estudie cuidadosamente los materiales que contiene este folleto para informarse sobre sus decisiones relacionadas con este asunto de bonos.

**Asegúrese de leer las normas con información importante para los votantes en la página siguiente.**

Atentamente,



Dr. Donald D. Covey  
Condado de Maricopa  
Superintendente de Escuelas



**MCESA**

Maricopa County Education Service Agency

(La publicación del Folleto Informativo está ordenada por los Estatutos Revisados de Arizona §§ 15-491, 15-492 y 35-454. Los distritos escolares tienen orden de distribuir folletos informativos en todos los hogares dentro del distrito en los que resida un elector con derecho a voto.)



## **Información importante para los votantes:**

Todos los electores con derecho a votar deben presentar prueba de identidad en el lugar de votación antes de recibir una boleta. El elector le informará su nombre y lugar de residencia al oficial electoral y presentará una forma de identificación de la Lista #1 que tenga el nombre, la dirección y la fotografía del elector **O** dos formas de identificación diferentes de la Lista #2 que tengan el nombre y la dirección del elector **O** dos formas de identificación diferentes de la Lista #3.

A un elector que no suministre una forma de identificación de la Lista #1 que lleve el nombre, la dirección y la fotografía del elector **O** dos formas de identificación diferentes de la Lista #2 o Lista #3 que lleven el nombre y la dirección del elector no se le podrá emitir una boleta regular, pero recibirá una boleta provisional y tendrá **cinco (5) días** después de una elección Federal General y **tres (3) días** después de cualquier otra elección para suministrarle identificación adecuada al Registro del Condado para que su boleta provisional se incluya en el conteo.

**La Identificación DEBE coincidir razonablemente con el registro del recinto electoral.** Una identificación es “válida” a menos que se pueda determinar que ha caducado.

### **LISTA #1: Identificación con foto, el nombre y la dirección – SE REQUIERE UNA**

*Formas de identificación aceptables con fotografía, nombre y dirección del elector*

- Licencia válida de Arizona para conducir
- Licencia de identificación válida de Arizona sin permiso para conducir
- Tarjeta de inscripción tribal u otra forma de identificación tribal
- Identificación emitida por el Gobierno Federal de los EE.UU., Estado o Gobierno Local

- O -

### **LISTA #2: Identificación sin foto (solamente el nombre y la dirección) – SE REQUIEREN DOS**

*Formas de identificación aceptables sin fotografía que lleven el nombre y la dirección del elector*

- Factura de servicios públicos del elector con fecha de no más de noventa días antes de la fecha de la elección. Una factura de servicios públicos puede ser por electricidad, gas, agua, basura, alcantarillado, teléfono, teléfono celular, o televisión de cable
- Estado de cuenta de banco o cooperativa de crédito que tenga fecha de no más de noventa días antes de la elección
- Registro válido de vehículo de Arizona o tarjeta de seguro del vehículo
- Tarjeta de censo indígena, tarjeta de inscripción Tribal u otra forma de identificación tribal
- Declaración de impuestos de propiedad
- Certificado del Registro o tarjeta de Inscripción de Votante
- Identificación emitida por el Gobierno Federal de los EE.UU., Gobierno Estatal o Local
- Cualquier “Material Oficial de Elección” enviado por correo que tenga el nombre y la dirección del votante.

### **LISTA #3: Combinación de la Lista #1 y Lista #2 – SE REQUIEREN DOS**

- Cualquier Identificación Válida con Foto de la Lista #1 en la que la dirección no coincide razonablemente con el registro del recinto electoral o que no tiene una dirección **acompañada de** una identificación sin foto de la Lista #2 en la que la dirección coincide razonablemente con el registro del recinto electoral.
- Pasaporte de los EE.UU. sin dirección y algún documento de la Lista #2
- Identificación Militar de los EE.UU. sin dirección y un documento de la Lista #2

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 95 DE QUEEN CREEK  
ELECCIÓN DE BONOS  
8 DE NOVIEMBRE DE 2016**

**AUTORIZACIÓN DE BONOS SOLICITADA/PROPÓSITO PARA EL QUE SE VAN A EMITIR LOS BONOS:**

El 7 de junio de 2016, el Consejo Directivo del Distrito pasó y aprobó una resolución convocando a una elección especial de bonos (la "Elección") para autorizar la emisión y venta de bonos por una cantidad principal que no sobrepase \$95,000,000 de bonos de impuestos ad valorem del Distrito en la forma de bonos de obligación general clase B (los "Bonos") y asuntos relacionados. Hay disponibles copias de dicha resolución del Distrito por medio de solicitud por escrito al Superintendente, Queen Creek Unified School District No. 95 of Maricopa County, Arizona, 20217 East Chandler Heights Road, Queen Creek, Arizona 85142, Teléfono (480) 987-5935. El producto de la venta de los Bonos proporcionará dinero para comprar o arrendar lotes de escuela, construir o renovar edificios escolares, proveer a edificios escolares con mobiliario, equipo y tecnología, mejorar terrenos escolares, comprar vehículos para el transporte de estudiantes y proporcionar otros gastos generales de capital o liquidar cualquier deuda ya incurrida para tales fines incluyendo para los propósitos descritos bajo el subtítulo "Lista de Mejoras de Capital Propuestas" y para pagar todos los gastos legales, financieros, de ingeniería, arquitectura, manejo y administración de proyecto y otros costos necesarios relacionados con lo mismo.

**ÍNDICE DE INTERÉS MÁXIMO DE LOS BONOS:**

El índice de interés máximo de los Bonos no sobrepasará el 10% por año.

**PLAN DE FINANCIAMIENTO:**

Si la Elección tiene éxito, el Distrito espera emitir el total de la cantidad de los Bonos por medio de ventas de bonos en etapas que se llevarán a cabo hasta el 2024. El índice de interés acarreado por los Bonos se determinaría por las condiciones que existan en el mercado en el momento de la venta, pero bajo ninguna razón podría el índice de interés máximo de los Bonos sobrepasar el 10% por año. El promedio anual de los intereses de los bonos se asume aquí del 4.25% al 5.00% con el fin de calcular el impacto de los impuestos. El reembolso tanto del principal como de los intereses de los Bonos ocurriría durante un período no mayor de 20 años.

Si se autorizan y se venden todos, los Bonos se reembolsarían de un recargo de impuestos ad valorem a todas las propiedades sujetas a impuestos dentro del Distrito. Se calcula que los Bonos requerirían un aumento del promedio anual del índice de impuestos secundarios de \$0.9901 por \$100 de valoración neta tasada limitada de la propiedad durante el cálculo de 26 años de vida del programa de los Bonos.

El siguiente es el programa del cálculo del servicio de deuda para los Bonos y el cálculo del impacto en el índice de impuestos secundarios del Distrito dadas las suposiciones que se describen allí:

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 95 DE QUEEN CREEK  
ELECCIÓN DE BONOS  
8 DE NOVIEMBRE DE 2016**

**Cálculo de los Requisitos del Servicio de Deuda y Proyección del Impacto en el Índice de Impuestos Secundarios\***

| Año Fiscal | Bonos Pendientes Actualmente   |                     |                     |                     | Bonos Autorizados pero Sin Emitir |                               |                            |                     | Bonos de Mejoras Escolares por Emitirse (c) |                      |                            |                 | Proyección Combinada       |  |
|------------|--------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|-----------------------------------|-------------------------------|----------------------------|---------------------|---|----------------------|----------------------------|-----------------|----------------------------|--|
|            | Valor Limitado Neto Tasado (a) | Principal           | Intereses (b)       | Combinado           | Índice de Impuestos \$2.02        | Cálculo del Servicio de Deuda | Índice de Impuestos \$0.11 | Principal           | Cálculo de Intereses                        | Combinado            | Índice de Impuestos \$0.23 | Combinado       | Índice de Impuestos \$2.02 |  |
| 2016/17    | \$346,133,567                  | \$4,675,000         | \$2,211,524         | \$6,813,319         | \$2.02                            |                               |                            |                     |   |                      |                            | \$6,813,319     | \$2.02                     |  |
| 2017/18    | 374,433,944                    | 4,715,000           | 2,015,707           | 6,730,707           | 1.80                              | \$410,550                     | \$0.11                     | \$350,000           | \$850,000                                   | \$850,000            | \$7,991,257                | 2.13            |                            |  |
| 2018/19    | 405,103,371                    | 3,635,000           | 1,854,610           | 5,689,610           | 1.40                              | 1,115,825                     | 0.28                       | 1,275,000           | 1,625,000                                   | 1,625,000            | 8,430,435                  | 2.08            |                            |  |
| 2019/20    | 438,405,026                    | 3,745,000           | 1,745,260           | 5,490,260           | 1.25                              | 1,594,575                     | 0.36                       | 2,600,000           | 1,260,125                                   | 1,860,125            | 8,944,960                  | 2.04            |                            |  |
| 2020/21    | 474,539,262                    | 2,520,000           | 1,633,685           | 4,153,685           | 0.88                              | 2,003,642                     | 0.42                       | 4,000,000           | 2,956,847                                   | 5,356,847            | 11,514,174                 | 2.43            |                            |  |
| 2021/22    | 513,745,061                    | 2,580,000           | 1,427,158           | 4,007,158           | 0.80                              | 2,337,325                     | 0.45                       | 3,750,000           | 2,372,875                                   | 6,122,875            | 12,687,358                 | 2.45            |                            |  |
| 2022/23    | 522,118,411                    | 3,180,000           | 1,641,266           | 4,841,266           | 0.89                              | 2,221,631                     | 0.43                       | 2,650,000           | 3,310,514                                   | 5,960,514            | 12,823,411                 | 2.46            |                            |  |
| 2023/24    | 530,639,451                    | 3,490,000           | 1,352,021           | 4,842,021           | 0.91                              | 2,073,575                     | 0.39                       | 3,000,000           | 3,083,625                                   | 6,083,625            | 12,999,221                 | 2.45            |                            |  |
| 2024/25    | 539,310,551                    | 3,210,000           | 1,229,097           | 4,439,097           | 0.82                              | 2,309,175                     | 0.43                       | 3,750,000           | 4,330,153                                   | 7,830,153            | 14,578,424                 | 2.70            |                            |  |
| 2025/26    | 548,134,126                    | 2,925,000           | 1,099,181           | 4,024,181           | 0.73                              | 2,244,575                     | 0.41                       | 4,500,000           | 3,794,875                                   | 8,549,875            | 14,818,631                 | 2.70            |                            |  |
| 2026/27    | 557,112,636                    | 3,060,000           | 982,818             | 4,042,818           | 0.73                              | 2,444,575                     | 0.40                       | 5,200,000           | 3,589,000                                   | 8,789,000            | 15,076,393                 | 2.71            |                            |  |
| 2027/28    | 566,248,582                    | 3,590,000           | 885,065             | 4,475,065           | 0.79                              | 2,244,575                     | 0.40                       | 5,250,000           | 3,356,750                                   | 8,606,750            | 15,326,390                 | 2.71            |                            |  |
| 2028/29    | 575,544,510                    | 3,700,000           | 746,916             | 4,446,916           | 0.77                              | 2,244,575                     | 0.39                       | 5,750,000           | 3,119,750                                   | 8,669,750            | 15,561,241                 | 2.70            |                            |  |
| 2029/30    | 585,003,013                    | 2,890,000           | 602,925             | 3,492,925           | 0.60                              | 2,244,575                     | 0.38                       | 6,975,000           | 2,840,500                                   | 9,615,500            | 15,553,000                 | 2.66            |                            |  |
| 2030/31    | 594,626,728                    | 3,725,000           | 487,325             | 4,212,325           | 0.71                              | 3,694,575                     | 0.62                       | 5,150,000           | 2,507,500                                   | 7,657,500            | 15,564,400                 | 2.62            |                            |  |
| 2031/32    | 604,418,341                    | 2,825,000           | 338,325             | 3,163,325           | 0.52                              | 7,147,075                     | 1.18                       | 2,100,000           | 2,260,500                                   | 4,360,500            | 14,670,900                 | 2.43            |                            |  |
| 2032/33    | 614,380,584                    | 3,025,000           | 211,200             | 3,236,200           | 0.53                              | 7,085,138                     | 1.15                       | 2,200,000           | 2,155,500                                   | 4,355,500            | 14,679,638                 | 2.39            |                            |  |
| 2033/34    | 624,516,238                    | 3,025,000           | 211,200             | 3,236,200           | 0.53                              | 7,085,638                     | 1.14                       | 3,175,000           | 2,045,500                                   | 5,220,500            | 14,661,338                 | 2.35            |                            |  |
| 2034/35    | 634,828,131                    | 2,255,000           | 90,200              | 2,345,200           | 0.38                              | 7,361,888                     | 1.16                       | 3,000,000           | 1,866,750                                   | 4,866,750            | 12,248,638                 | 1.93            |                            |  |
| 2035/36    | 645,319,144                    |                     |                     |                     |                                   | 7,146,075                     | 1.11                       | 3,365,000           | 1,736,750                                   | 5,101,750            | 12,247,825                 | 1.90            |                            |  |
| 2036/37    | 655,992,207                    |                     |                     |                     |                                   | 7,029,000                     | 1.07                       | 3,640,000           | 1,572,513                                   | 5,212,513            | 12,241,513                 | 1.87            |                            |  |
| 2037/39    | 666,850,301                    |                     |                     |                     |                                   | 8,371,500                     | 1.26                       | 1,000,000           | 1,409,750                                   | 2,409,750            | 10,781,250                 | 1.62            |                            |  |
| 2038/39    | 677,896,461                    |                     |                     |                     |                                   | 3,811,500                     | 0.56                       | 3,050,000           | 1,359,750                                   | 4,409,750            | 8,221,250                  | 1.21            |                            |  |
| 2039/40    | 689,133,773                    |                     |                     |                     |                                   |                               |                            | 7,000,000           | 1,207,250                                   | 8,207,250            | 8,207,250                  | 1.19            |                            |  |
| 2040/41    | 700,565,378                    |                     |                     |                     |                                   |                               |                            | 6,325,000           | 857,250                                     | 7,182,250            | 7,182,250                  | 1.03            |                            |  |
| 2041/42    | 712,194,472                    |                     |                     |                     |                                   |                               |                            | 6,000,000           | 541,000                                     | 6,541,000            | 6,541,000                  | 0.92            |                            |  |
| 2042/43    | 724,024,307                    |                     |                     |                     |                                   |                               |                            | 4,820,000           | 241,000                                     | 5,061,000            | 5,061,000                  | 0.70            |                            |  |
|            |                                | <b>\$59,945,000</b> | <b>\$20,494,281</b> | <b>\$80,366,077</b> |                                   | <b>\$84,034,560</b>           |                            | <b>\$95,000,000</b> | <b>\$55,926,026</b>                         | <b>\$150,226,026</b> |                            | <b>\$0.9901</b> |                            |  |

**Proyección del Promedio Adicional de Impuestos por \$100 de Valor Tasado: \$0.9901**

\* El año fiscal 2016/17 es actual. Índices de impuestos indicados por \$100 de valor tasado y excluyen ganancias, reembolsos y ajustes por atrasos.

(a) Asume cambio anual del valor tasado del 8.45% de aumento para los años fiscales 2017/18 hasta e incluyendo 2021/22, basado en el promedio del aumento histórico de 10 años en valorización neta tasada para impuestos secundarios a la propiedad. Años subsiguientes asumen un aumento del 1.69%. El año fiscal 2016/17 incluye el cálculo de valorización in-lieu del Salt River Project. Los años fiscales a partir de ahí incluyen la valorización in-lieu del Salt River Project reducida por el 2.0% anualmente.

(b) Intereses asumen reducción por pagos federales de subvención de intereses relacionados con ciertos bonos pendientes que fueron emitidos como bonos gravables bajo el programa Build America Bond.

(c) Asume ventas de bonos en etapas llevadas a cabo hasta el 2024 y amortización indicada arriba con un promedio anual de intereses del 4.25% al 5.00%.

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 95 DE QUEEN CREEK  
ELECCIÓN DE BONOS  
8 DE NOVIEMBRE DE 2016**

**INFORMACIÓN FINANCIERA**

**CÁLCULO DEL COSTO PARA LOS CONTRIBUYENTES DE IMPUESTOS:**

Como se indicó arriba, los Bonos se reembolsarían de un recargo de impuestos ad valorem a todas las propiedades sujetas a impuestos dentro del Distrito lo cual impactaría a los contribuyentes de impuestos en la forma de un aumento en el promedio anual del índice de impuestos secundarios que se calcula en \$0.9901 por \$100 de valoración neta tasada limitada de la propiedad.

El impacto de los impuestos durante el término de los Bonos para una residencia ocupada por el dueño y valorada por el tasador del condado en \$250,000 se calcula que sería de \$292 por año por 26 años, o de un costo total de \$7,592. El impacto de los impuestos durante el término de los bonos para una propiedad comercial valorada por el tasador del condado en \$1,000,000 se calcula que sería de \$2,102 por año por 26 años, o de un costo total de \$54,652. El impacto de los impuestos durante el término de los bonos para una propiedad agrícola u otra propiedad vacante valorada por el tasador del condado en \$100,000 se calcula que sería de \$175 por año por 26 años, o de un costo total de \$4,550.

El valor del tasador para fines de impuestos es el valor de la propiedad como aparece en una cuenta de impuestos y no representa necesariamente el valor en el mercado. Costo basado en la proyección del promedio anual del índice de impuestos durante la vida de las emisiones de los bonos y un número de otras suposiciones financieras que están sujetas a cambios. El costo asume que la valoración neta tasada de la propiedad aumenta anualmente a lo que sea menor entre el cinco por ciento o el cincuenta por ciento de la proyección del aumento total anual en la valoración neta tasada indicada en el programa de la proyección del servicio de deuda. Cálculo del promedio de la valoración neta tasada de propiedades residenciales ocupadas por el dueño, propiedades comerciales e industriales, o propiedades agrícolas y vacantes, según se aplique, dentro de la jurisdicción de acuerdo a lo proporcionado por Arizona Department of Revenue.

**CÁLCULO DEL COSTO TOTAL:**

**Si los Bonos se autorizan y se emiten, el Distrito calcula que el costo total de los Bonos, incluyendo el principal y los intereses sería de \$150,926,026.**

## **CÁLCULO DE LOS COSTOS DE EMISIÓN:**

Si los Bonos se autorizan y se emiten, el distrito calcula que los costos de emisión de cada serie de Bonos será de aproximadamente \$65,000.

## **ACTUAL DEUDA DE OBLIGACIÓN GENERAL PENDIENTE Y LÍMITE DE DEUDA CONSTITUCIONAL:**

El Distrito tiene actualmente una cantidad principal total de deuda pendiente de impuestos ad valorem de \$59,945,000. El límite de deuda constitucional del Distrito es de \$131,938,190, siendo el treinta por ciento (30%) del valor efectivo total neto tasado de las propiedades sujetas a impuestos en el Distrito. **La cantidad de la propuesta autorización de bonos combinada con la actual deuda pendiente del Distrito sobrepasa el límite de deuda constitucional del Distrito.**



**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 95 DE QUEEN CREEK  
ELECCIÓN DE BONOS  
8 DE NOVIEMBRE DE 2016**

**ESTADO DE ARIZONA  
CONSEJO DE INSTALACIONES ESCOLARES  
RESUMEN EJECUTIVO DEL PLAN DE CAPITAL**

**Distrito:** Distrito Escolar Unificado de Queen Creek  
**CTD:** 070295

A.R.S. §§ 15-481 y 15-491 establecen que el reporte informativo preparado por el superintendente de escuelas del condado de conformidad con una elección para sobrepasar la asistencia adicional del distrito para fines de capital o para emitir bonos de clase B o bonos de Ingresos para Ayuda de Impacto (Impact Aid Revenue) para un distrito escolar contenga un resumen ejecutivo del plan de capital más reciente del distrito como se presentó al Consejo de Instalaciones Escolares de Arizona (Arizona School Facilities Board). El siguiente resumen ejecutivo incluye las solicitudes de Construcción Nueva del distrito de acuerdo a lo presentado en su Plan de Capital del 1 de septiembre de 2015, la revisión del distrito de ese plan (si se aplica), y los proyectos de Construcción Nueva aprobados conceptualmente por el Consejo de Instalaciones Escolares para el distrito hasta el 1 de junio de 2016.

**Presentación del Distrito, Septiembre de 2015**

A los distritos se les requirió presentar un plan de capital para el 2016 al Consejo de Instalaciones Escolares antes del 1 de septiembre de 2015 si el distrito consideraba que se iban a requerir pies cuadrados adicionales para escuelas (excluyendo espacio administrativo del distrito) para el otoño del 2019, o si se iban a requerir terrenos adicionales para nuevas instalaciones escolares para el otoño del 2025. La información requerida incluyó una descripción de los pies cuadrados adicionales solicitados y proyecciones de matrícula para el distrito. El siguiente es un resumen de los pies cuadrados adicionales solicitados por el distrito. Los pies cuadrados adicionales se indican en el año en el que el distrito solicitó abrir los pies cuadrados adicionales.

| AF 2017  | AF 2018 | AF 2019                                       | AF 2020 | AF 2021 | AF 2022 | AF 2023 | AF 2024 |
|--|---------|---|---------|---------|---------|---------|---------|
| 9-12 con capacidad para 1,153 estudiantes (009N) |         | K-5 con capacidad para 788 estudiantes (005N) |         |         |         |         |         |

**Proyectos de Construcción Nueva Aprobados Conceptualmente por el Consejo de Instalaciones Escolares hasta el 1 de Junio de 2016**

A continuación se identifican las nuevas instalaciones que aprobó conceptualmente el Consejo de Instalaciones Escolares hasta el 1 de junio de 2016. **La aprobación conceptual de proyectos no asegura el financiamiento**, pero demuestra el cálculo de la necesidad de instalaciones nuevas basado en las proyecciones demográficas actuales para el distrito. Los pies cuadrados adicionales se muestran en el año en el que el Consejo de Instalaciones Escolares calcula que el distrito excederá la capacidad y tendrá derecho a que se le concedan pies cuadrados adicionales. El financiamiento para instalaciones nuevas llega a estar disponible en el año fiscal después de la concesión, sujeto a asignación legislativa.

| AF 2017 | AF 2018   | AF 2019  | AF 2020 | AF 2021 | AF 2022 | AF 2023 | AF 2024 |
|---------|---|--|---------|---------|---------|---------|---------|
|         | 9-12 con capacidad para 1,153 estudiantes (009N) (Conceptual) | K-5 con capacidad para 788 estudiantes (005N) (Conceptual) |         |         |         |         |         |

**Revisado y Aprobado por:**  
/s/ Kerry Campbell  
Director Ejecutivo Interino

**Fecha:**  
22 de julio de 2016

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 95 DE QUEEN CREEK  
ELECCIÓN DE BONOS  
8 DE NOVIEMBRE DE 2016**

**LISTA DE MEJORAS DE CAPITAL PROPUESTAS**

La siguiente tabla presenta las mejoras de capital que se espera pagar con lo que se recaude de los bonos, el cálculo del costo de cada mejora de capital, el cálculo del promedio anual del índice de impuestos relacionado con cada mejora de capital y el cálculo del costo relacionado con cada mejora de capital para el dueño de una vivienda unifamiliar valorada en \$100,000:

| <b>Mejoras de Capital Propuestas</b>  | <b>Cálculo de Costos (a)</b> | <b>Cálculo del Promedio Anual del Índice de Impuestos (b)</b> | <b>Cálculo del Costo Anual para el Dueño de una Vivienda Valorada en \$100,000 (b)</b> |
|---|------------------------------|---|--|
| <b>Propósitos No Administrativos</b>  |                              |   |  |
| Construcción, adquisición, adiciones y/o mejoras a escuelas nuevas y existentes, incluyendo adquisición de terreno, instalación general y mejoras a terrenos* | \$90,600,000                 | \$0.9442  | \$94.42  |
| Tecnología, mobiliario, equipo y muebles escolares misceláneos  | 4,400,000                    | 0.0459  | 4.59   |
| <b>TOTAL</b>  | <b>\$95,000,000</b>          | <b>\$0.9901</b>   | <b>\$99.01</b>   |

\* La prioridad de los fondos de los bonos se le dará a la construcción nueva de una escuela secundaria y escuelas primarias futuras con base al aumento de estudiantes y disponibilidad de fondos del Estado. Si hay disponible financiamiento del Estado, la cantidad total de los bonos puede no emitirse y/o los bonos pueden emitirse para renovación y mantenimiento de escuelas existentes.

- (a) Refleja cálculos de construcción o adquisición de dichas mejoras, junto con todos los costos incidentales necesarios relacionados con lo mismo.
- (b) El cálculo del promedio anual del índice de impuestos y el cálculo del promedio del costo anual para cada mejora arriba se basan en el promedio anual del índice de impuestos durante la vida de la propuesta emisión de bonos y otras consideraciones financieras que están sujetas a cambios.



## **ARGUMENTOS A FAVOR DE LA ELECCIÓN DE BONOS DEL DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 95 DE QUEEN CREEK**

### **Los argumentos representan la opinión del(de los) Autor(es)**

Como antiguos miembros del Consejo Directivo del Distrito Escolar Unificado de Queen Creek, nosotros conocemos de primera mano las dificultades de la preparación de un presupuesto, una tarea que se ha visto obstaculizada por la falta de fondos estatales para la educación pública. Cada Consejo Directivo se enfrenta a decisiones difíciles al extender los fondos disponibles en su deseo de proporcionar una educación de gran calidad para los niños de nuestra comunidad. Por desgracia, con la escasez de fondos estatales, simplemente no hay dinero suficiente para cubrir todas las necesidades de nuestros estudiantes, especialmente en los tiempos de aumento en la matrícula, que ahora estamos experimentando.

QCUSD utiliza fondos donde son más eficaces en las aulas y al construir nuevos edificios. En este momento, el QCUSD necesita \$95 millones para construir dos escuelas primarias nuevas y una escuela secundaria nueva. Para que nuestra comunidad crezca y para construir para el futuro, necesitamos su apoyo... ¡a nuestros niños, nuestro Pueblo y nuestro Futuro colectivo!

Lo instamos a que se nos una apoyando este esfuerzo de la comunidad. ¡Por favor vote que SÍ!

Gary (Sonny) Cumnard, Antiguo Miembro del Consejo Directivo  
Craig Seymore, Antiguo Miembro del Consejo Directivo  
Monte Nevitt, Antiguo Miembro del Consejo Directivo

El QCUSD #95 ha convocado a una Elección de Mejoras de Capital Bonos para recaudar \$95 millones para la construcción de una segunda escuela secundaria y dos escuelas primarias. Necesitamos este financiamiento para proporcionar el espacio necesario para nuestra población estudiantil que aumenta rápidamente para estar al ritmo del aumento anual del 10% en la población de Queen Creek y Mesa.

Un sistema escolar público excelente es un punto decisivo importante cuando las personas están buscando reubicar sus negocios y familias. Ya sea que usted tenga niños de edad escolar o no, y ya sea que ellos asistan a escuelas públicas o charter o que sean educados en el hogar, es imperativo proteger nuestros valores de propiedad asegurando que el

QCUSD tenga el financiamiento adecuado para construir las instalaciones necesarias que ellos necesitan para continuar con un distrito “Clasificado A” para que nuestros niños continúen siendo los más brillantes y los mejores. Nuestros niños no son un producto con el que se puede apostar, ellos son nuestro futuro.

Lo insto a votar para proteger el valor de nuestras casas y de nuestra comunidad y asegurar que nuestras escuelas públicas tengan el financiamiento adecuado para responder a las necesidades de nuestros estudiantes hoy y en el futuro. Por favor vote que “SÍ”

Dawn Oliphant  
Vice Alcalde, Pueblo de Queen Creek

Julia Wheatley  
Miembro del Concejo, Pueblo de Queen Creek

Robin Benning  
Miembro del Concejo, Pueblo de Queen Creek

Craig Barnes  
Miembro del Concejo, Pueblo de Queen Creek

La Cámara de Comercio de Queen Creek se enorgullece de ser socio del Distrito Escolar Unificado de Queen Creek en muchas actividades, y lo instamos a usted a hacer lo mismo votando que SÍ por la próxima Elección de Bonos. Todos somos socios en el éxito de nuestra comunidad.

Nuestros miembros de negocios reconocen que las grandes escuelas producen la calidad de empleados que todos los negocios necesitan tanto ahora como en el futuro. Nuestros estudiantes se merecen lo mejor de todos los recursos, incluyendo escuelas e instalaciones. Con una inversión mensual mínima usted puede ayudarle a nuestro distrito escolar de Calificación “A” a construir tres escuelas nuevas – dos escuelas primarias y una escuela de secundaria completa. El aumento de la población en nuestra área está también produciendo un aumento en la inscripción de estudiantes que demanda más escuelas.

En Queen Creek y en cualquier parte en donde viven y trabajan nuestros graduados, la educación tendrá un papel importante para su éxito. Por lo tanto, apoyamos la elección, como la recomendó el Consejo Directivo del QCUSD.

Por favor acompáñenos votando que SÍ ¡por nuestras escuelas, nuestros residentes y toda nuestra comunidad!

Warde Nichols - Presidente  
Joel Harris – Miembro del Consejo  
Bryan McClure – Miembro del Consejo  
Monica O’Toole – Tesorera  
Chris Clark – Presidente y CEO

La familia Schnepf ha vivido en el Valle Este desde principios de los 1900’s y hemos tenido fincas en Queen Creek por 75 años. Durante ese tiempo, el Distrito Escolar Unificado de Queen Creek ha sido un socio importante.

Miles de niños de escuela han hecho recorridos de Schnepf Farms, aprendiendo “de dónde viene su comida” mientras disfrutaban de experiencias prácticas.

Cuando Queen Creek se incorporó en 1989, convirtiéndose en Pueblo oficial, yo tuve el honor de servir como su primer Alcalde. Durante esos diez años, trabajé con el distrito escolar y aprendí lo importante que es para el futuro de toda la comunidad tener una educación de calidad.

Schnepf Farms ha mejorado y progresado durante los años, y también nuestro distrito escolar. Negocios como el nuestro cuentan con las grandes escuelas para proveerlos de empleados y asociados bien educados, bien preparados y bien balanceados, mientras que los estudiantes se benefician de trabajos, pasantías y mentores por medio de los negocios locales.

El QCUSD les está solicitando a los votantes locales que aprueben Bonos para construir dos escuelas primarias nuevas y una nueva escuela secundaria. El aumento de impuestos mínimo que resultará de una elección exitosa es una inversión sabia para toda nuestra comunidad. Por favor acompáñeme votando que SÍ.

Mark Schnepf  
Schnepf Farms

El Distrito Escolar Unificado de Queen Creek es un verdadero ejemplo de excelencia en la educación tal y como se refleja en nuestra condición de “A”, otorgada por el Departamento de Educación de Arizona. El Consejo Directivo, la Administración y el Personal están extremadamente

orgullosos de los logros y de los éxitos de los estudiantes que hemos demostrado. Pero se necesita trabajo arduo, compromiso y recursos financieros para mantenerse a la cabeza.

Nuestros estándares son muy altos y seleccionamos la excelencia para toda nuestra comunidad, y necesitamos su voto de “SÍ” en la próxima Elección de Bonos para asegurar que mantenemos este nivel de excelencia.

El Distrito está muy orgulloso de su transparencia, y usted puede examinar nuestros documentos financieros en cualquier momento. Tomamos muy en serio nuestra responsabilidad de administración y hemos implementado varias medidas para proteger su inversión.

El 8 de noviembre Elección de Bonos proporcionará las finanzas necesarias para construir dos escuelas primarias nuevas y una nueva escuela secundaria para acomodar el aumento en la matrícula de estudiantes en el QCUSD. ¡Qué emoción que nuestra comunidad siga creciendo! ¡Ayúdenos a seguir siendo un Distrito de SELECCIÓN en el Valle del Este! Únase a nosotros votando que SÍ!

Ken Brague, Presidente del Consejo Directivo

Como residente de Queen Creek desde 1972 y experimentada miembro del Consejo Directivo del Distrito Escolar Unificado de Queen Creek (cinco años, sirviendo como Presidente durante dos), le pido respetuosamente su apoyo el 8 de noviembre a la Elección de Bonos de \$95 millones, para construir dos nuevas escuelas primarias y una escuela secundaria nueva. Sí, esto es mucho dinero y créame, su Directiva y la Administración no toman la cantidad a la ligera. Hemos trabajado largo y arduo sobre el presupuesto de cada año e invitamos sus sugerencias, las de nuestros contribuyentes de impuestos y electores. Entonces tomamos nuestras decisiones, considerando toda la información.

Fui estudiante en la Escuela Primaria Queen Creek, me gradué en 1979. Me casé con Michael Roland en 1988, trabajé para Intel, Discover Card Services y Chase. También pasé 13 años de mi carrera como Coordinadora de Transportes para Necesidades Especiales del QCUSD, Entrenadora Certificada, conductora, empleada por cuenta propia y propietaria de una escuela de tráfico, administradora , instructora certificada del estado.

Nuestras tres hijas son graduadas del QCHS y recibieron educaciones de calidad superior. Estoy esperando a mi 6o nieto en cualquier día.

¡Quiero esta misma educación de calidad para mis nietos... y para todos los niños! ¡Por favor, únase votando que SÍ!

Laurie Roland  
Miembro del Consejo Directivo del QCUSD

Servir en el Consejo Directivo del Distrito Escolar Unificado de Queen Creek ha sido un reto y un honor. Me ha proporcionado una visión para el muy difícil proceso que nuestro distrito tiene de equilibrar un presupuesto que recibe la financiación inadecuada de nuestro estado. Me ha mostrado lo arduo que nuestra administración trabaja con el Consejo Directivo y los contribuyentes de impuestos para proporcionar los recursos que necesitamos para mantenerse al ritmo con la creciente matrícula en nuestro distrito de Clasificación "A".

Como usted sabe, el Consejo Directivo ha convocado a una Elección de Bonos de \$95 millones el 8 de noviembre. El dinero se utilizará para construir una nueva escuela secundaria y dos escuelas primarias nuevas. ¿No es emocionante vivir en un **distrito creciente y próspero**? Estoy admirada de lo que nuestra Administración y nuestro personal han podido proporcionarles a nuestros increíbles estudiantes, siempre estirando las finanzas mientras que los estudiantes continúan sobresaliendo, obteniendo millones de dólares en becas y acumulando premios en cada materia y categoría extracurricular.

Vote que SÍ, para ayudar a proporcionar el financiamiento necesario para estas tres escuelas nuevas, para que nuestros estudiantes puedan continuar aprendiendo en ambientes seguros y protegidos que representan el nivel de excelencia que toda nuestra comunidad se merece.

Wendy Baggs  
Miembro del Consejo Directivo

Como Queen Creek REALTOR<sup>®</sup>s, sabemos que las tres cosas más importantes sobre bienes raíces son ¡ubicación, ubicación, ubicación!

En Queen Creek, "ubicación" está relacionado con los límites de asistencia del Distrito Escolar Unificado de Queen Creek.

Compradores, vendedores, propietarios e inquilinos prefieren tener esa dirección mágica del QCUSD cuando se trata de bienes raíces. Ellos saben que nuestras escuelas se esfuerzan por ofrecer la mejor experiencia de

aprendizaje posible y el ambiente más seguro para nuestros niños.

Es un hecho bien conocido: los valores de propiedad son más altos en las comunidades con las mejores escuelas. La demanda de viviendas aumenta en comunidades que tienen la reputación de apoyar la educación pública.

Usted no tiene que tener niños matriculados en la escuela. Toda la comunidad se mejora y se enriquece con un sistema de enseñanza superior.

Los ciudadanos de Queen Creek siempre han tenido altas expectativas para su sistema escolar y un largo historial de apoyo. Aquí está nuestra oportunidad para tomar la iniciativa y apoyar a nuestras escuelas, a nuestros niños y a nuestra comunidad.

La inversión se mínima. Los dividendos son abrumadores.

¡Por favor únase nos votando que SÍ por la Elección de Bonos!

Stephanie Sandoval, AGENTE DE BIENES RAÍCES/DUEÑA en AZ CASH BACK BROKERAGE

Tracy Johnson, AZ CASH BACK BROKERAGE

Estoy orgullosa de vivir en el Distrito Escolar Unificado de Queen Creek de Clasificación "A", un distrito superior de selección para los más exigentes padres y ciudadanos. Nuestros electores reconocen la excelencia de nuestro distrito, como lo demuestra su largo historial de apoyo a eventos escolares, voluntariado, participando en los comités de ciudadanos para ayudar a nuestro Consejo Directivo y administración a tomar decisiones difíciles y sí - votando en apoyo de las elecciones locales.

La responsabilidad fiscal y la transparencia son características de nuestro distrito. Nuestros líderes saben que tienen que utilizar los recursos limitados sabiamente para mantener el nivel de excelencia establecido por el QCUSD. Siempre se necesitan fondos para las herramientas de aprendizaje de nuestros estudiantes, para atraer y retener a los mejores maestros y personal, y - por supuesto - nuestro estado no proporciona una financiación adecuada para construir escuelas en distritos de crecimiento como el nuestro. Esto hace que sea necesario pedirles a nuestros votantes que aprueben elecciones especiales, y puede ser doloroso aumentar los impuestos. Pero esto también nos da control local y una voz real en cómo se gastan estos fondos.

¡Por favor, únaseme votando que SÍ por la Elección de Bonos el 8 de noviembre y vea con orgullo cómo construimos dos escuelas primarias nuevas y una escuela secundaria nueva! Gracias.

Susan Leonard

Estoy orgullosa de vivir en el Distrito Escolar Unificado de Queen Creek de Clasificación “A”, un distrito superior de selección para los más exigentes padres. Nuestros electores reconocen la excelencia de nuestro distrito, como lo demuestra su largo historial de apoyo a nuestras escuelas, eventos, voluntariado y participación en comités de ciudadanos. Este apoyo le ayuda al Consejo Directivo y a la Administración a tomar decisiones difíciles. Una de esas es venir a usted y solicitarle su apoyo en las elecciones locales.

La responsabilidad fiscal y la transparencia son de alta prioridad en nuestro distrito. Siempre se necesitan fondos para el currículo y la tecnología para nuestros estudiantes. ¡¡También necesitamos atraer y retener a los mejores maestros y personal!! Desafortunadamente, Arizona no proporciona una financiación adecuada para construir escuelas en distritos de crecimiento como el nuestro. En vez debemos pedirles a nuestros votantes locales que aprueben elecciones especiales como estos bonos. Mientras que odiamos aumentar los impuestos a la propiedad (aunque esto es mínimo) el lado positivo es que esto también nos da control local y una voz real en cómo se gastan estos dineros. Los distritos que se desempeñan altamente afectan positivamente los valores de la propiedad y las oportunidades de negocios.

¡¡Por favor, únaseme votando que SÍ por la Elección de Bonos el 8 de noviembre!!

Jennifer Revolt

Cuando usted reciba su boleta por correo, asegúrese de prestar especial atención a la pregunta del Distrito Escolar Unificado de Queen Creek, pidiendo autorización para emitir la venta de no más de \$95 millones en bonos para que el distrito escolar construya tres escuelas nuevas.

El rápido crecimiento en el Valle Este y en el Distrito de Queen Creek ha traído a muchas familias nuevas a nuestra área, incluyendo muchos niños a los que tenemos la obligación de educar a lo mejor de nuestra capacidad. Nuestro Distrito de Clasificación “A” (de acuerdo a designación

del Departamento de Educación de Arizona) tiene un excelente historial de proporcionar un currículo académico, bellas artes, atletismo y educación vocacional; servicios de educación para superdotados y especial y un gran programa de nutrición que proporciona a veces la única comida que un niño tendrá ese día. Pero también necesitamos instalaciones...y eso significa escuelas modernas y bien equipadas que proporcionen un ambiente seguro y propicio para el aprendizaje.

¡QCUSD está orgulloso de nuestras escuelas, pero ahora necesitamos más de ellas!

Por favor vote que **SÍ** para proporcionar los fondos necesarios para llevar a cabo estos proyectos para nuestros estudiantes y electores. Un fuerte distrito escolar prepara a los estudiantes para el mundo laboral real y los trabajadores bien educados fortalecen a nuestra comunidad.

Patty Campbell

Aunque nadie realmente quiere un aumento de impuestos, la gente razonable reconoce el hecho de que los impuestos proporcionan los fondos necesarios para construir y mantener una gran comunidad. Quizás el elemento más importante financiado por impuestos es **la educación**. En los Estados Unidos, somos afortunados de poder votar por la infraestructura, los servicios y la educación proporcionados por medio de impuestos, lo que nos da **control local**.

Estoy feliz de votar que **SÍ** por la Elección de Bonos del QCUSD del 8 de noviembre, orgullosa del hecho de que usted y yo tenemos una voz en cómo se educan nuestros niños y de saber que el Consejo Directivo y la Administración del QCUSD nos **escuchan** a nosotros como contribuyentes, padres y ciudadanos de este distrito escolar. QCUSD tiene una sólida reputación de ofrecer total transparencia en cómo se gastan los dólares de nuestros impuestos, y siempre me he sentido muy-satisfecha con las respuestas que he recibido a mis preguntas con respecto a los gastos del distrito.

Sin los fondos adecuados proporcionados por las elecciones locales, no podemos proveer las herramientas y el ambiente necesario para los logros académicos. Vote que **SÍ** para ayudar a construir tres escuelas nuevas – dos primarias y una escuela secundaria. ¡Estos impuestos son una gran inversión!

Lana Berry  
Residente de Queen Creek y Madre de 4 Estudiantes de Queen Creek



Cuando usted vote, por favor asegúrese de prestar especial atención a la pregunta del Distrito Escolar Unificado de Queen Creek. Estamos solicitando autorización para emitir la venta de bonos, de no más de \$95 millones, para que el distrito escolar construya hasta tres escuelas nuevas.

El rápido crecimiento en el Valle Este y en nuestro Distrito Escolar ha traído a muchas familias nuevas a nuestra área, incluyendo muchos niños a los que tenemos la obligación de educar a lo mejor de nuestra capacidad. Nuestro Distrito de Clasificación "A" (de acuerdo a designación del Departamento de Educación de Arizona) tiene un excelente historial de proporcionar un currículo académico riguroso, bellas artes, atletismo, y educación vocacional. También tenemos servicios de educación para superdotados y especial y un gran programa de nutrición que proporciona lo que es a veces la única comida que un niño tendrá ese día. Pero ahora necesitamos instalaciones...y eso significa escuelas modernas y bien equipadas que proporcionen un ambiente seguro y propicio para el aprendizaje.

¡QCUSD está orgulloso de nuestras escuelas y necesitamos más de ellas!

Por favor vote que **SÍ** para proporcionar los fondos necesarios para llevar a cabo estos proyectos para nuestra comunidad.

¡Vote que **SÍ** por las Escuelas de Queen Creek!

Robert Myers

Como padre de tres estudiantes que están matriculados en el Distrito Escolar Unificado de Queen Creek, creo que es de suma importancia planificar con antelación para el bienestar educativo de mis hijos. La aprobación de bonos para la construcción de nuevas escuelas establece las bases para el futuro de nuestra comunidad y lo más importante para el futuro de nuestros niños. El Distrito Escolar Unificado de Queen Creek clasifica constantemente entre los mejores distritos escolares en el estado, y se encuentra actualmente clasificado como un distrito escolar A por el estado de Arizona. Además, votar que sí por los bonos para un distrito escolar tan admirable no aumenta directamente mis impuestos a la propiedad.

La conclusión es esta: Queen Creek está experimentando un gran crecimiento, y esta entrada de nuevos estudiantes estimula a los votantes a asegurar que todos los estudiantes tengan un lugar para aprender mientras se convierten en adultos jóvenes en nuestro distrito. Pienso votar

que sí por los bonos del Distrito Escolar Unificado de Queen Creek para ayudarles a prepararse para el futuro. Espero que usted haga lo mismo.

Daniel Fox  
Padre de Queen Creek

Sé que usted comparte mi orgullo en esta comunidad. Queen Creek es el perfecto “pueblo pequeño” con las comodidades de una “gran ciudad”. Aunque pequeño, Queen Creek es grande en amistad, lleno de ciudadanos que verdaderamente se preocupan unos por otros.

Ellos también se preocupan por la educación, no sólo para sus propios hijos, sino también para sus nietos, vecinos y amigos. Los ciudadanos de Queen Creek reconocen el valor de un buen distrito escolar, y apoyan al QCUUSD sirviendo como voluntarios, asistiendo a eventos escolares y participando en recaudaciones de fondos.

La próxima Elección de Bonos proveerá los fondos necesarios para construir dos escuelas primarias y una escuela secundaria completa - instalaciones que actualmente necesitamos para acomodar el aumento en la matrícula en nuestro distrito escolar de Clasificación “A”.

Las escuelas sobresalientes atraen a grandes familias, a negocios de calidad y al crecimiento económico. Sin una buena base, los estudiantes no pueden conseguir trabajos bien remunerados o continuar en las carreras de su escogencia y las escuelas técnicas. Como defensor de mucho tiempo del QCUUSD, ¡por favor únanseme votando que SÍ por la Elección de Bonos!

Sandi Cumnard  
Residente de Queen Creek y Defensor de Mucho Tiempo del QCUUSD

Como antiguo maestro de escuela, antiguo Alcalde, miembro del Concejo de la Ciudad de Apache Junction y actual miembro de la Cámara de Representantes de Arizona, creo que tengo una perspectiva equilibrada sobre la política de la educación en Arizona. (Actualmente sirvo en el Comité de Educación de la Cámara; he servido en el pasado como Vicepresidente del Comité.)

Arizona está clasificado de último en la nación en cuanto a la financiación del estado por estudiante para la educación. Esta no es una estadística para estar orgullosos, y no es la manera de mantener al Distrito Escolar

Unificado de Queen Creek de clasificación sobresaliente y de un historial de excelencia.

Además de los Fondos de Operación, la Financiación de Capital también es vital, para garantizar que nuestros estudiantes tengan escuelas seguras e instalaciones en donde aprender y prosperar.

¡Ejerza su derecho de control local sobre sus dólares de impuestos, y ayude al Distrito Escolar Unificado de Queen Creek a construir las dos escuelas primarias nuevas y una secundaria adicional que necesitan para albergar y educar a nuestra matrícula creciente y a la fuerza laboral del futuro!

Lo insto a votar que Sí para ayudar al QCUSD a construir estas escuelas adicionales y continuar los altos estándares de excelencia que nuestros niños y nuestra comunidad se merecen.

Representante Douglas Coleman – Distrito 6

**ARGUMENTOS EN CONTRA DE LA ELECCIÓN DE BONOS DEL  
DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 95 DE QUEEN CREEK**

**(No se recibieron argumentos en contra)**

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 95  
DE QUEEN CREEK  
ELECCIÓN ESPECIAL  
8 DE NOVIEMBRE DE 2016  
CONDADO DE MARICOPA  
ESTADO DE ARIZONA**

**TEXTO COMPLETO**

¿Se le debe permitir al Distrito Escolar Unificado Núm. 95 de Queen Creek del Condado de Maricopa, Arizona (el "Distrito Escolar"), emitir y vender bonos de obligación general del Distrito Escolar en la forma de bonos de obligación general de clase B por una cantidad principal que no sobrepase \$95,000,000 con el propósito de recaudar dinero para comprar o arrendar lotes escolares, construir o renovar edificios escolares, proporcionar mobiliario, equipo y tecnología a edificios escolares, mejorar terrenos escolares, comprar vehículos para el transporte de estudiantes y proporcionar otros gastos de capital general o para liquidar deudas ya incurridas para dichos propósitos para pagar por todos los costos legales, financieros, de ingeniería, arquitectura, gestión de proyecto y administración y otros costos necesarios relacionados con lo mismo y, relacionados con lo mismo según sea necesario, para comprar sitios escolares y construir edificios escolares, dichos bonos y cualquier bono que se emita para reembolsar dichos bonos u otros bonos del Distrito Escolar se venderán a precios que pueden incluir primas en cantidades permitidas por la ley que se aplica y se reembolsarán por medio de la emisión de bonos de reembolso de un promedio ponderado de vencimiento inferior al 75% del promedio ponderado de vencimiento de los bonos que se están reembolsando, tendrán intereses en un índice que no sobrepase el 10% por año, se pagarán semestralmente en el primer día de enero y el primer día de julio de cada año hasta la madurez de cada bono y a opción del Distrito Escolar se demostrarán mediante certificados de intereses suplementarios separados, madurarán durante un período no mayor de 20 años a partir de la fecha de su emisión, serán por la cantidad de \$5,000 de cantidad principal cada uno o en múltiplos de la misma y madurarán en el primer día del mismo mes de cada año que puede ser o enero o julio?

La emisión de estos bonos resultará en un recargo anual de impuestos a la propiedad suficiente para pagar la deuda de los bonos.

Las mejoras de capital que se propone financiar por medio de esta emisión de bonos son para sobrepasar los estándares del Estado y son además de los dineros proporcionados por el Estado.

El Distrito Escolar está proponiendo emitir bonos de obligación general de clase B por un total de \$95,000,000 para financiar mejoras de capital superiores y sobre las que financia el Estado. Bajo el sistema de financiamiento de Capital Students FIRST, el Distrito Escolar tiene derecho a dineros del Estado para construcción nueva y renovación de edificios escolares de acuerdo con la ley del Estado.

Un voto de "SÍ" autorizará al Consejo Directivo del Distrito Escolar a emitir y vender \$95,000,000 en bonos de obligación general del Distrito Escolar que se reembolsarán con impuestos secundarios a la propiedad.

Un voto de "NO" no autorizará al Consejo Directivo del Distrito Escolar a emitir y vender dichos bonos del Distrito Escolar.

**FORMATO DE LA BOLETA / BOLETA DE MUESTRA  
DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 95  
DE QUEEN CREEK  
ELECCIÓN ESPECIAL  
8 DE NOVIEMBRE DE 2016  
CONDADO DE MARICOPA  
ESTADO DE ARIZONA**

**PREGUNTA**

Un voto de “sí” autorizará al Consejo Directivo del Distrito Escolar Unificado de Queen Creek a vender y emitir la cantidad principal de \$95,000,000 en bonos de obligación general que se reembolsarán con impuestos secundarios a la propiedad.

Un voto de “no” no autorizará al Consejo Directivo del Distrito Escolar Unificado de Queen Creek a vender y emitir dichos bonos.

**MUESTRA**

**APROBACIÓN DE BONOS, SÍ**



**APROBACIÓN DE BONOS, NO**



## INFORMACIÓN A LOS VOTANTES

1. Las urnas están abiertas en el Día de la Elección de 6:00 a.m. a 7:00 p.m.
2. Todos los electores con derecho a voto deben presentar prueba de identidad en el lugar de votación antes de recibir una boleta.
3. Con el propósito de ayudar a emitir un voto, cualquier votante puede entrar en la casilla de votación acompañado de una persona de su escogencia con la siguiente excepción: Una persona que es un candidato que aparece en la boleta (**que no es un candidato a miembro de comité de recinto**) o una persona que haya estado empleada por o trabajado de voluntaria para un candidato, campaña, organización política o partido político en esta elección no puede ayudar a ningún votante.
4. Se pueden llevar boletas de muestra o folletos informativos al lugar de votación y se pueden llevar dentro de la casilla de votación en el día de las elecciones.
5. A cualquier votante con derecho a votar que se encuentre esperando en la fila de votantes a las 7:00 p.m. se le permitirá preparar y emitir su voto.

### REQUISITOS PARA VOTAR

Para poder votar en esta elección, usted debe haberse inscrito en un recinto dentro de los límites del distrito escolar el o antes de la medianoche del **lunes 10 de octubre de 2016**. Si usted no sabe si tiene derecho a votar, usted debe comunicarse con Maricopa County Recorder's Office (Oficina del Encargado del Registro del Condado de Maricopa) al 602-506-1511.

### **POR FAVOR ASEGÚRESE DE REVISAR LA ETIQUETA DE LA DIRECCIÓN EN ESTE FOLLETO PUES LE INDICA A DÓNDE DEBE VOTAR.**

**Para información sobre ayuda para votar para votantes con discapacidades, por favor llamar al: 602-506-1511 ó 602-506-2348 (TDD)**

### LISTA PERMANENTE DE VOTANTES PARA VOTACIÓN TEMPRANA

A las personas que hayan solicitado inclusión en la Lista Permanente para Votación Temprana y que tengan derecho a votar en esta elección se les enviará una boleta temprana **automáticamente** el primer día de la votación temprana (12 de octubre de 2016) a menos que se comuniquen con el departamento a más tardar el **viernes 23 de septiembre de 2016** para indicar que: 1) no desean recibir una boleta temprana para esta elección, 2) tienen cambios para su información de votante en el archivo ó 3) desean que los quiten completamente de la Lista Permanente para Votación Temprana. Para revisar si usted está en la Lista Permanente para Votación Temprana o para recibir información sobre cómo poner al día o que lo/la quiten de la Lista Permanente para Votación Temprana, por favor visite nuestro sitio web en [www.recorder.maricopa.gov](http://www.recorder.maricopa.gov) y vea los enlaces de la Lista Permanente para Votación Temprana o comuníquese con nuestro departamento en el 602-506-1511.

### VOTACIÓN TEMPRANA

Las personas que tengan derecho a votar en esta elección y que deseen hacerlo en persona por medio de una boleta temprana, pueden ir a cualquiera de las Oficinas del Encargado del Registro del Condado ubicadas en el 111 S. 3ra Ave., 510 S. 3ra Ave., Phoenix, ó 222 E. Javelina, Mesa, a partir del **miércoles 12 de octubre de 2016**. También habrá votación temprana disponible en varios sitios satélite en todo el condado y para esos lugares y las horas de operación, por favor llamar al 602-506-1511. La votación en persona puede hacerse hasta las 5:00 p.m. **del 4 de noviembre de 2016**, el viernes antes de la elección.

Se puede solicitar el envío de una boleta por correo llamando a Maricopa County Elections Department (Departamento de Elecciones del Condado de Maricopa) al 602-506-1511 ó al 602-506-2348 (TDD). Se pueden enviar solicitudes por escrito a Maricopa County Elections Department, 510 S. 3rd Ave., Phoenix, 85003 y se pueden hacer solicitudes por Internet en la siguiente página electrónica: ([www.recorder.maricopa.gov/EVRequest](http://www.recorder.maricopa.gov/EVRequest)). **Solicitudes por Escrito, por Teléfono o por la Internet deben ser recibidas por la Oficina del Encargado del Registro del Condado a más tardar a las 5:00 p.m., del segundo viernes antes de la elección (28 de octubre de 2016). Las solicitudes por escrito deben incluir:**

- 1) Nombre y dirección del domicilio;
- 2) Fecha de nacimiento;
- 3) Elección para la que se solicita la boleta;
- 4) Dirección donde debe enviarse la boleta si es diferente a la del domicilio;
- 5) Firma del solicitante.

Para que la boleta sea válida y se incluya en el conteo, la boleta enviada por correo y la Declaración Jurada firmada deben ser recibidas por la Oficina del Encargado del Registro del Condado u otro oficial a cargo de las elecciones o depositadas en cualquier lugar de votación en el condado **a más tardar a las 7:00 p.m. del Día de la Elección, el 8 de noviembre de 2016.**



Queen Creek Unified School District No. 95  
20217 E. Chandler Heights Rd.  
Queen Creek, AZ 85142

PRSR STD  
U S POSTAGE  
**PAID**  
QUEEN CREEK AZ  
PERMIT #13

## OFFICIAL VOTING MATERIALS MATERIAL OFICIAL PARA VOTAR

For information about voting assistance for voters with disabilities or on how to obtain an Early Ballot, please call: 602-506-1511 or 602-506-2348 (TDD).

Para información acerca de ayuda para votantes con impedimentos físicos o acerca de como obtener una Boleta Temprana, favor de llamar al 602-506-1511 o 602-506-2348 (TDD).

**YOUR POLLING PLACE IS  
INDICATED BELOW**

**SU LUGAR DE VOTAR SE  
INDICA ABAJO**

Only one informational pamphlet has been mailed to each household containing a registered voter, please make it available to all registered voters in the household.

Solamente un folleto de información se ha enviado a cada domicilio en cual reside un votante registrado. Favor de utilizarlo para todos los votantes registrados en su domicilio.